

78.5MHzで同時放送



第3木曜夜7時

東御市文化会館  
エフエムとうみ  
合同企画「夜会」

静沢真紀



10月18日(木)

開演・生放送 19:00  
(18:20開場)

500円/全席自由

第21回  
Lobby Concert  
ロピコン  
無料



## チェンバロとフルートの調べ

ヘンデル ♪フルートソナタ  
クーラン ♪クラヴサン曲集より  
バッハ ♪名曲集より ほか

10月13日(土)

開演 13:30 入場無料

第9回 **クリスマス ピアノコンサート 参加者募集**

対象:幼児から大人までのピアノ愛好者 (演奏は一人6分以内、定員になり次第締切)

12月15日(土) 開演 13:00 ■このお知らせ版の12ページに申込用紙があります。



山を、花を、郷里を愛し、描いた人

開催中

日本水彩画会創立100周年記念  
水彩画家 **丸山晚霞展**

総展示数150点超、  
半数が初公開。

10月28日(日)まで

前期 10月4日(木)まで  
後期 10月5日(金)から

\*会期中で一部の作品を入れ替えます。

・会期中無休 ・開場時間 9:00~17:00 ・入場料 200円(高校生以上) 後援:公益社団法人日本水彩画会 新年度より 展覧会図録 予約受付中(部数限定)

東御市文化会館 **サンテラスホール**

お問い合わせ TEL62-3700  
〒389-0515 東御市常田505-1 FAX62-3262

**丸山晚霞記念館**



保科豊巳展

「新しい高麗道」(芸術むら公園)や、御八幡大橋(下之瀬)などは、当地芸術としてアプローズした保科氏の作品。東御市出身、現在、東京芸術大学美術学大学院学芸。

梅野記念絵画館 ■109-0406 東御市八景原935-1 ■TEL0268-61-6161 ■開場 9:00~17:00 ■入場料:高校生以上800円 ■休館日:毎週月曜、祝日の翌日

火のアートフェスティバル ワークショップ

10月13日(土) 12:00~17:00

10月14日(日) 10:00~15:00

秋空の下で

楽しく創作しましょう!

(材料費等が100円~1000円かかります)

- ガラス絵体験教室** 梅野記念絵画館友の会  
\*一日50名限定 ハガキ大のガラス板にアクリル絵の具で描きます。
- 版画教室** 銅版画家 若林文夫  
\*一日25名限定 塩ビ板を使って、ドライポイント版画を行います。
- 森のかじや** 鍛冶fulgo&かじや有志、工房巧&土屋 豊  
\*1時間ごと少人数制。真っ赤に熱した鉄、銅を叩いて、フックや箸っぽくりに挑戦!
- 鉄くずアート** 絵画館スタッフ(要事前予約) \*半日程度必要です。  
\*少人数制。鉄くず同志が創作出す「新しい形」を、湯桶等で組みます。

**学校版****第3弾****『いきいき生涯学習塾』****学校公開講座**

今年も市内の小・中学校や東御清翔高校の先生方が講師となって、楽しく学べる学習の場を提供します。ご近所・お友達をお誘い合わせのうえ、ご参加ください。

### ★11月開講 講座の受講生募集

- ◇開催場所 滋野小学校・柵津小学校・和小学校・東御清翔高校 各会場  
 ◇申込期限 10月26日(金)  
 ◇申込方法 下記へ電話でお申し込みください、定員になり次第締め切ります。  
 また、5名に満たない講座は開講いたしません。

開催場所	滋野小学校	会場	保健室
講座名	年賀状オリジナル裏面作成	募集定員	5名
開催日	11月9日(金)	時間	午後7時～午後8時30分
講座内容	年賀状の裏面を布や葉などで作成し、スキャナーで読み込んで立体感・質感のあるオリジナル画像を作成します。		
講師	岡本 健郎 先生		

開催場所	柵津小学校	会場	音楽室
講座名	篠笛を吹いてみよう	募集定員	10名
開催日	11月9日(金) ・ 11月16日(金) ・ 11月22日(木)		
時間	午後7時～午後8時		
講座内容	お祭りの笛でお馴染みの横笛「篠笛」に挑戦してみましよう。		
講師	富岡 茂樹 先生		

開催場所	和小学校	会場	パソコン室
講座名	パソコン～ウィンドウズの基礎～	募集定員	10名
開催日	11月2日(金) ・ 11月9日(金) ・ 11月16日(金)		
時間	午後6時～午後7時30分		
講座内容	①パソコン・ネットワークのしくみ ②文書を作ってみよう ③インターネットをやってみよう		
講師	都築 健司 先生		

開催場所	東御清翔高等学校	会場	パソコン室
講座名	ワードを使おう	募集定員	10名
開催日	11月6日(火) ・ 11月13日(火) ・ 11月20日(火)		
時間	午後6時30分～午後8時30分		
講座内容	ワードの色々な機能を使って自分らしいお知らせやポスター・簡単な案内地図を作ります。		
講師	田村 俊彦 先生 ・ 甘利 嘉一 先生		

開催場所	東御清翔高等学校	会場	パソコン室
講座名	エクセルの初歩	募集定員	10名
開催日	11月2日(金) ・ 11月9日(金) ・ 11月16日(金)		
時間	午後6時30分～午後8時30分		
講座内容	表計算ソフトエクセルの便利さを実感し、気軽に利用できるようになることを目指します。慣れてきたら、住所録や家計簿を作成します。 ※エクセルの使い方が分からない方が対象です。		
講師	甘利 嘉一 先生 ・ 田村 俊彦 先生		

◇その他 詳細につきましては、後日通知いたします。教材費・材料費は実費をいただきます。

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 生涯学習係(中央公民館内) ☎64-5885

# 市営住宅入居者募集

募集住宅名	間取り	建設年度	所在地	募集戸数	家賃
常田団地(3階建)	2LDK	H24	常田362番地1	3	24,300円～36,100円
切久保団地	3DK	H2	下之城854番地1	1	18,300円～27,200円
日向が丘団地(3階建)	3DKB	S61	海善寺854番地90	1	17,500円～26,100円
政所住宅	3LDK	H6	大日向13番地10	1	52,000円
グリーンハイム島川原	1DK	H12	島川原649番地1	1	33,000円(Pなし)
〃	〃	〃	〃	3	34,000円(Pなし)
〃	〃	〃	〃	1	35,000円(Pなし)

(\*1) 間取りの表示 算用数字：室数、LDK：居間兼台所兼食事室 DK：台所兼食事室 B：浴室のみ(風呂釜・浴槽持込)

(\*2) 常田・切久保・日向が丘団地の家賃月額が入居者の収入により異なります。

入居のための条件	<ul style="list-style-type: none"> <li>・現在、市内に住所または勤務場所を有する方</li> <li>・同居親族がある方(グリーンハイム以外は間取りの関係で単身での入居はできません。)</li> <li>・住宅に困窮していることが明らかな方 ・市税を滞納していない方</li> <li>・入居予定者・同居予定者が暴力団員でない方</li> </ul>	
収入基準 (※控除後の月額)	常田団地 切久保団地 日向が丘団地	政令で定める収入基準に適合している方 ↓ ・一般世帯：158,000円以下 ・高齢者・障がい者等世帯：214,000円以下
	政所住宅	158,000円以上487,000円以下
	グリーンハイム	所得の制限はありません。

※控除後の月額とは、所得額から同居親族1人38万円・老人(70歳以上)1人10万円・16～22歳1人25万円等を控除し、12で割った額

## ◎入居の申し込み受付期間及び抽選日

受付期間 10月5日(金)～10月12日(金)午前8時30分～午後5時15分(土・日祝日は除く)

抽選日 10月25日(木) 午前10時～ 市役所 別館4階 会議室

## ◎入居の申し込みに必要な書類

- ・入居申込書 市役所備え付けのものか、市ホームページからもダウンロードできます。
- ・入居予定者の住民票(家族全員のもの)
- ・ 〃 所得証明書(15歳以上全員)
- ・ 〃 納税証明書(完納証明書)
- ・その他入居者の状況に応じて市が指定する書類(身体障害者手帳の写しなど)

## ◎注意事項

入居を許可するにあたっては、2名の連帯保証人が連署した入居誓約書、連帯保証人の印鑑証明書・所得証明書・納税証明書などの市が指定する書類と敷金(家賃3カ月分)が必要になります。入居した日から14日以内に住所の変更手続きを行ってください。

## ◎連帯保証人の条件

- ・市税等の滞納がないこと。
- ・独立の生計を営み、入居者と同等以上の収入を得ていること。
- ・市内に居住していること。
- ・連帯保証人のうち一人は、入居者の三親等以内の親族とすること。
- ・未成年でないこと。
- ・成年被後見人または被保佐人でないこと。

●申し込み・問い合わせ先 建設課 住宅係(別館3階) ☎64-5882

# 第2次東御市総合計画の策定にあたり 総合計画策定市民会議の市民委員を募集します

～協働で計画づくりを進め、皆さんの意見を市政に反映します～

本年度から来年度にかけて平成26年度を初年度とする「第2次東御市総合計画・前期基本計画」を策定します。

この計画は、策定段階から市民のみなさんとともにお互いに知恵を出し合っつていくことを柱としています。市の新しい総合計画を市民にとって分かりやすく、皆が共有できる計画にしていくためには、市民と行政が協働して作成していくことが必要です。市民のみなさんの思いを計画に反映し、よりよい計画となりますようたくさんのご応募をお待ちしています。

## 「総合計画」とは？

総合計画とは、市が目指すまちづくりや、それを実現するための福祉、子育て、教育、環境、都市基盤、産業など広範囲な市民生活にかかわる仕事を計画的、効率的に行うため、市政推進の具体的な方向を定める計画です。

### 【募集要領】

委員会等名	東御市総合計画策定市民会議
募集人員	24名
応募資格	①平成24年4月1日現在、市内在住、在勤、在学の16歳以上の方。 ただし、東御市職員、東御市議会議員は除く。 ②まちづくりに興味や関心があって、平日の日中または夜間の2時間程度の会議に出席できる方。
任期	委嘱の日から1年間 ※任期は1年と長くなりますが、会議は、概ね1～2カ月に1回です。
職務内容	第2次東御市総合計画を策定するにあたり、市民生活に係る仕事を計画的、効率的に進めるために、向こう5年間で実行すべき具体的な計画を調査審議して、素案づくりを行うことを任務とします。 ※委員会は行政活動を6分野に分け進めていきますので、参加を希望する分野がある場合は予め伺います。詳細は「応募用紙」に記載しています。
応募方法	11月30日(金)までに、次のいずれかの方法により下記へご提出ください。 ①市ホームページから指定の「応募用紙」をダウンロードいただき、持参、郵送またはファクシミリで下記へ送付してください。 ②「応募用紙」が必要な方は、下記へ申し出いただければご郵送しますので、ご記入の上ご返送ください。
その他	※応募多数の場合は、「応募理由」により選考させていただきますのでご承知おきください。結果は、12月下旬までにご通知を差し上げます。

●問い合わせ先 〒389-0592 東御市県281番地2  
企画課 企画政策係(本館2階) ☎64-5893 FAX63-5431

# スポーツの秋です

## 第9回 東御市マラソン大会

- ▽と き 11月4日(日)  
▽日 程 ○受付 午前8時から(芸術むら公園・野外音楽広場)  
○開会式 午前8時20分  
○スタート 3kmの部門 午前8時40分～順次  
5kmの部門 午前9時30分



- ▽コース 野外音楽広場横をスタート・ゴールとし、芸術むら公園を周回するコース  
▽参加資格 市内にお住まいまたは通勤されている方で、マラソンのできる健康な方  
▽距離・部門

- 3km** ◇小学生4年男子の部 ◇中学生女子の部  
◇ " 女子の部 ◆壮年の部(50歳以上)  
◇小学生5・6年男子の部 ◆一般女子の部(高校生以上)  
◇ " 女子の部 ◆ファミリーの部(小学生1～3年と保護者)
- 5km** ◇中学生男子の部  
◆高校・青年の部(35歳まで)  
◆成年の部(36～49歳まで)

- ▽申込期限 **10月23日(火)**  
▽申込方法 ◇小学4年生～6年生・中学生は学校を通じてお申し込みください。  
◆その他の方は下記へ電話でお申し込みください。  
(要項・コース図は、中央公園第一体育館にあります。)

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 スポーツ係、(特)東御市体育協会 ☎62-2200

\*\*\*\*\*

## 第9回 東御市駅伝大会

- ▼と き 11月11日(日) 午前9時30分スタート  
▼コース 東御中央公園をスタート・ゴールとし、  
市内5地区を周るコース(全長24.9km 7区間)  
▼参加資格 市内にお住まいまたは通勤されている中学生以上の  
メンバーで構成するチーム  
(※ただし、特定区間として2区と6区に限り  
小学5・6年生も参加可能)



### ▼表彰

#### 【団体】

- 総合の部(すべての参加チームを対象とした表彰) 1位～6位に表彰状を授与する
- 公民館の部(各分館に所属する方で構成するチームへの表彰) 1位～3位
- 事業所の部(事業所に勤務する方で構成するチームへの表彰) 1位～3位
- 中学生の部(市内中学校在学生徒で構成するチームへの表彰) 1位～3位

#### 【個人】

- 区間賞 各区間 1位～3位

- ▼参加申し込み **10月23日(火)**までにスポーツ係・体育協会事務局へお申し込みください。  
(申込用紙・コース図は、中央公園第一体育館にあります。)

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 スポーツ係、(特)東御市体育協会 ☎62-2200

# 「上越市名立区バスツアー」 参加者募集

上越市名立区の鮭のつかみ獲りをしたり、上越市立水族博物館と春日山城跡を見学するバスツアーです。ご家族やお友達とご参加ください。

◇期 日 11月25日(日)

◇参加費 大人4,000円(北御牧・名立友好協会会員3,500円)

小人3,000円(中学生以下)

※バス代、昼食代、入場料込み

※鮭のつかみ獲り大会参加希望の方は、別途1,500円徴収します。



◇募集人数 42名

◇行 程 (予定)

7:30北御牧庁舎発 → 7:40東御市役所 → 9:40名立川河口

→ 10:00鮭のつかみ獲り大会 → 11:30昼食(うみてらす名立)

→ 13:00上越市立水族博物館 → 14:10春日山城跡(散策)

→ 道の駅あらい → 17:40東御市役所 → 18:00北御牧庁舎着

- ・上越市立水族博物館……400種10,000点の水の生き物と出会える異空間。飼育数日本一のマゼランペンギンが100羽いて、無料で餌やり体験もできます。
- ・春日山城跡……戦国の名将・上杉謙信公の居城、春日山城が築かれた地です。自然の地形を生かした郭、空堀、土囊などが無数に築かれており、現在でもその一部を目にすることができます。春日山には散策道があり、自然観察なども楽しみながら巡ることができます。

◇その他 鮭のつかみ獲り大会参加者は、鮭1本・鮭汁の提供があります。参加される方は、着替えをお持ちください。大人用の胴長の貸出はあります。

◇申込期限 10月26日(金) までに、下記へお申し込みください。

◇主催 北御牧・名立友好協会

●申し込み・問い合わせ先 北御牧・名立友好協会 事務局  
総合支所 支所市民係 ☎67-3311 FAX67-3337

## 東日本大震災義援金の受付期間を延長します

東日本大震災等により被災された皆さまに、心よりお見舞い申し上げます。

震災から1年半経過した今も、被災地への支援として市民の皆さんから義援金が寄せられています。

日本赤十字社長野支部で義援金の募集期間が延長された事を受け、東御市でも次のとおり義援金受付期間を延長しますので、お知らせします。

○受付期間 平成25年3月31日までの平日(土、日、祝日を除く)

午前9時～午後5時

○取扱場所 総合福祉センター1階ロビー

●問い合わせ先 社会福祉協議会(総合福祉センター内) ☎62-4455  
福祉課 福祉推進係(総合福祉センター内) ☎64-8888

# ダンボール式生ごみリサイクル 講習会のお知らせ

ダンボール式生ごみリサイクルをあなたもやってみませんか？ごみ減量の主役は生ごみです。生ごみは燃やせるごみのおよそ3～4割を占め、80～90%が水分です。

また、燃やすためには大量の重油と経費がかかります。生ごみをリサイクルすることで、ごみの焼却量やCO<sub>2</sub>を削減できます。どなたでも気軽に取り組める、生ごみの減量化・堆肥化への方法をご紹介しますのでご参加ください。



ミカン箱くらいのダンボールにリサイクル基材（腐葉土、米ぬか等）を入れ毎日出る生ごみを入れます



1日1回はかきまぜます  
微生物が生ごみを分解します



## 【二次処理】

4～5倍の量の栄養分のない土を混ぜて風通しのよい日陰に夏場は約1ヶ月、冬場は約2ヶ月置き、時々水をたしてかき混ぜる。  
安全な有機堆肥になります

【締め切り】 10月31日(水)

【申し込み】 受講申込書へご記入の上、下記へお申し込みください。  
また、電話・FAXでのお申し込みも可能です。

【会 場】 東部クリーンセンター

【その他】 11月中に開催します。

(詳しい日程については、お申し込みをされた方に直接ハガキでご案内します。)

※ダンボール式生ごみリサイクル基材等を会場で原則無償提供します。

※持ち物：筆記用具（ダンボールは用意しますので不要です。）

※継続したい方は、補充用基材を無償で提供いたしますので、東部クリーンセンターへお越しください。

※出来た生ごみ堆肥を使うことが出来ない方は乾燥した状態で、おおむね3kgで同量の米ぬかと交換いたします。

●申し込み・問い合わせ先 市民課 クリーンリサイクル係(東部クリーンセンター) ☎・FAX63-6814  
●申し込み 市民課 生活環境係(本館1階) ☎64-5896

-----キリトリセン-----

## 「ダンボール式生ごみリサイクル受講」申込書

区名	住所	氏名	電話番号

# 『軽度・中等度難聴児補聴器 購入助成事業』のご案内

市では、障害者自立支援法に基づく補装具支給制度の対象外である軽度・中等度難聴児に対して、補聴器の早期装用により聴力、言語の発達及びコミュニケーション能力の向上を図ることを目的として、補聴器購入等の一部を助成します。

## ◆対象者（下記の要件をすべて満たす方）

- ・市内にお住まいの方で18歳未満の方
- ・両耳の聴力レベルが70デシベル未満の方
- ・専門医により補聴器の装用が必要であると診断された方

※ただし、保護者の属する世帯に市民税所得割額が46万円以上の方がいる場合は対象外です。

## ◆助成内容（下記は標準的な価格であり個々の事例により異なる場合があります）

種 類	1台当たりの基準額	自己負担額(1/3)	公費助成額(2/3)
軽度・中等度難聴用耳かけ型	43,900円	14,900円	29,000円
骨導式ポケット型	70,100円	24,100円	46,000円
骨導式眼鏡型	120,000円	40,000円	80,000円

- ## ◆申請に必要な書類
- ・申請書
  - ・医師の意見書
  - ・補聴器の見積書

※ご不明な点や詳細につきましては、下記へお問い合わせください。

●申し込み・問い合わせ先 福祉課 福祉援護係(総合福祉センター内) ☎64-8888

# 第3回「しんたい学会(学びあう会)」参加者募集

公益財団法人 身体教育医学研究所（愛称“しんたい”）は、地域の皆さまの健康で活動的な生活に役立つことを目指して日々活動しています。

昨年度は第2回目の地域の皆様と「学びあう会」を開催し、60名近くの方にご参加いただき、有意義な情報交換ができました。今年度も下記のとおり開催しますので、お気軽にご参加ください。

★テ ー マ 「私たちが地域で取り組むべき健康課題」

★日 時 10月14日(日) 午後4時～午後6時

★会 場 ケアポートみまき ふれあいホール

★申込方法 10月12日(金)までに下記へ電話でお申し込みください。



●申し込み・問い合わせ先 公益財団法人 身体教育医学研究所 ☎61-6148 FAX61-6003  
E-mail: qa@pedam.org

# 第9回「東御市総合文化フェスティバル」開催 個人作品募集のお知らせ

芸術の秋を迎え、日ごろ生涯学習を実践しているグループや個人の学習成果の発表の場、市民の皆さまの交流の場として「総合文化フェスティバル」を開催いたします。

併せて、総合文化フェスティバル実行委員会では、個人の作品を募集いたします、皆さまのご応募をお待ちしております。

## 個人作品募集

- ◆応募締切 10月15日(月)
- ◆出品規格 原則として、お一樣1点  
また、すぐに展示ができるものとさせていただきます。
- ◆その他 展示スペースの都合上右記のとおり規格制限があります。

作 品	規 格
書	縦200cm × 横60cm 以内
絵 画	10号以内
押し花 パン粘土	36cm 以下 (作品の管理当番が必要となります)
パッチワーク	縦100cm × 横100cm 以内

## 総合文化フェスティバル

- ◇日 時 11月3日(土) 午前9時～午後5時  
4日(日) 午前9時～午後4時
- ◇場 所 東御市文化会館
- ◇その他 詳しい内容につきましては、10月16日発行の市報とうみお知らせ版をご覧ください。



主 催 東御市総合文化フェスティバル実行委員会

●申し込み・問い合わせ先 総合文化フェスティバル実行委員会事務局  
生涯学習課 生涯学習係(中央公民館内) ☎64-5885

# 求職中の方へ 「仕事の探し方講座」のお知らせ

就職活動の心構えや応募書類の書き方、自己アピール方法など再就職活動の準備を支援します。

- ・日 時 10月12日(金)  
午後1時30分～午後3時30分(受付午後1時から)
- ・場 所 東御市 東部人権啓発センター 3階大会議室
- ・対 象 者 求職中の方
- ・受 講 料 無 料
- ・定 員 20名
- ・講 師 NPO法人 夢のデザイン塾 理事長 田中 直子氏
- ・申込方法 電話または直接、下記またはハローワーク上田へお申し込みください。  
ただし、定員になり次第締め切ります。
- ・その他 雇用保険受給中の方はこの講座を受講すると、就職活動として認定されます。



主 催 ハローワーク上田・上田職業安定協会・東御市

●申し込み・問い合わせ先 商工観光課 商工労政係(北御牧庁舎内) ☎67-1034

# 赤い羽根共同募金にご協力をお願いします

10月1日から「赤い羽根共同募金運動」が始まりました。  
区を通じて募金活動を行っています。

区の役員の方がお宅へお伺いしましたらご協力をお願いします。



●問い合わせ先 社会福祉協議会(総合福祉センター内) ☎62-4455 FAX64-5695

## ホワイトボード

みなさんからの情報発信によるページです。いろいろな情報をお待ちしております。掲載をご希望の方は、希望掲載号(1日・16日)のおよそ1カ月前までに下記へご連絡ください。

●東御市総務部企画課 広報担当まで  
メールアドレス: shiho-tomi@city.tomi.nagano.jp  
☎64-5806 FAX63-5431

### 東信地域就職面接会開催のお知らせ

- 日時/11月2日(金) 午後1時~午後4時
- 会場/上田東急イン3F国際21クリスタルホール  
(上田市天神4-24-1)上田駅「温泉口」徒歩1分
- 対象者/①平成25年3月 大学院・大学・短大・専修・能力開発校等卒業予定者  
②上記の学校を卒業後3年以内で新卒枠での就職を希望される方  
③平成25年3月 高等学校卒業予定者
- 参加費/無料
- 参加企業情報/インターネット「UEDA企業ガイド」で検索し確認ください。
- 主催/上田公共職業安定所、佐久公共職業安定所、上田・佐久・小諸職業安定協会、上田商工会議所  
※大卒等就職情報WEBサービス  
(<http://job.gakusei.go.jp/>) のイベント情報に参加企業の大卒等求人情報を掲載。
- 問い合わせ先/上田公共職業安定所(ハローワーク上田)  
☎23-8609

### 行政書士無料相談会

今年も長野県行政書士会では無料相談会を行います。お気軽にご相談ください。

- 日時/10月27日(土) 午前10時~午後4時
- 場所/東部人権啓発センター
- 相談事項/成年後見、相続、遺言、農地転用、外国人の在留手続きとう
- 主催/長野県行政書士会上田支部

- 共 済/NPO法人長野県成年後見サポートセンター
- 問い合わせ先/長野県行政書士会上田支部 ☎25-8720

### 「ネットカウンセリング」 「夜間・休日相談会」

働くことや就活の悩み、職場での悩みをメールでご相談いただけます。「就活ってどうすすめたら良い?」「職場になじめず、仕事を続けられるか不安…」なかなか家を出られない方や、お仕事で時間が無いといった方、お気軽にご相談下さい。

また、夜間や休日に相談会を行っています。

- ◆メール相談/  
ジョブカフェ信州ホームページの「ネットで相談」から受付。  
<http://www.jobcafe-shinshu.pref.nagano.lg.jp>  
※平成25年3月末日まで毎日、24時間受付
- ◆夜間・休日相談会/  
会場 若者サポートステーションシナノ  
上田市中央半田ビル2F  
日時 原則毎月 第1.2火曜日・第4月曜日  
午後6時~午後8時(3回/月)  
対象 40代前半までの方
- 申し込み・問い合わせ先/  
若年者地域連携事業推進センター  
株式会社コミュニケーションズ・アイ  
長野労働局 ハローワーク 長野県  
厚生労働省若年者地域連携事業委託団体  
☎0263-27-5010

### 長野県立技術専門校 平成25年度訓練生募集!

県下7校の技術専門校では平成25年度入校の訓練生を募集します。

- 受付期間/  
普通課程 一般入校11月1日(木)~11月15日(木)  
短期課程 4月入校  
(第1回) 1月4日(金)~1月17日(木)  
(第2回) 2月5日(火)~2月14日(木)



朝……午前 7 時 40 分

昼……午後 0 時 40 分

夕方…午後 6 時 40 分

夕方の放送終了時には、  
「告別式のお知らせ」をしています。

市からのお知らせ・募集等を放送しています。

また、所管課が窓口になり市民の皆さんの身近な情報もお知らせできます。

例えば…『修学旅行隊よりお家の方へ』は  
教育課学校教育係を通じて放送されました。

●問い合わせ先 企画課 秘書広報係(本館 2 階) ☎64-5806

●入校選考／

普通課程 一般入校11月26日(月)

短期課程 4月入校(第1回) 1月28日(月)

(第2回) 2月22日(金)

※第1回で定員を充足した訓練科は実施しません。

●問い合わせ先／

長野県商工労働部人材育成課 ☎026-235-7199

長野県ホームページ<http://www.pref.nagano.lg.jp/>

地方独立行政法人長野県立病院機構

平成25年度 看護職員(看護師、助産師)募集

■採用予定日／平成25年4月1日

■受験資格／次のいずれの条件も満たす方

①昭和28年4月2日以降に生まれた方

②看護師免許または助産師免許を有する方  
(来春までに取得見込みの方を含む)

■試験日／11月3日(土)

■試験会場／長野会場 長野県教育会館

松本会場 長野県看護協会会館

■応募締切日／10月17日(水)

●問い合わせ先／地独立行政法人 長野県立病院機構

本部事務局 職員課 ☎026-235-7161

<http://www.pref-nagano-hosp.jp/honbu/kango>

裁判員制度

まもなく名簿記載通知を発送します！

平成25年の裁判員候補者名簿に登録された方には、11月中旬に名簿に登録されたことの通知(名簿記載通知)をお送りします。この通知は、来年2月ころから平成26年2月ころまでの間に裁判所にお越しいただき、裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、あらかじめ心づもりをしていただくためのものです。

なお、この段階では、具体的な事件の裁判員候補者に選ばれたわけではありませんので、すぐに裁判所にお越しいただく必要はありません。(実際に裁判所に起こしただくことになった場合には、別途お知らせします)

●問い合わせ先／長野県地方裁判所事務局総務課庶務係

☎026-403-2008

第6回大田区民・東御市民

『童謡唱歌交流広場』参加募集のお知らせ

大田区・東御市の交流広場も第6回を迎えます。今年は大田区より45名ほどの皆さんが参加される予定です。大勢の市民の皆さまに参加していただき盛大に交流したいと考えておりますので、ご参加をお待ちしております。

また、東御市産の八重原米・菓子クルミ・りんご・巨峰・ジュース・野菜などの販売も季節にあわせて行います。色々な交流を通してこの機会にお友達づくりをしてみませんか。

◇日 時／11月17日(土)

開 演 午後1時30分～午後4時

予行練習 午後0時30分～午後1時20分

◇場 所／大田区休養村とうぶ 体育館 ☎63-0261  
(担当：伊藤)

◇募集人数／100名

◇参加費／500円(しおり・お茶代として)

◇その他・駐車場が少ないので乗り合わせにご協力ください。

・大田区休養村とうぶのバスが中央公民館南駐車場より正午に出発しますのでご利用ください。

・スリッパ等上はきをご持参ください。

【懇親会の開催】

◇時 間／午後5時～午後7時

◇会 場／大田区休養村とうぶ 2階レストラン

◇参加人数／30名(参加者の市民のみ)定員になり次第締め切ります。

◇参加費／3,000円(飲み放題)

3,500円(飲み放題、アルコールを含む)

【二次会】 会 場 「戸隠」

時 間 午後7時30分～午後9時

参加費 無料 懇親会に参加者した方

【宿 泊】 宿泊先 「戸隠」

定 員 30名(参加者の市民のみ)定員になり次第締め切ります。

料 金 朝食付き、入浴料無料

3,650円～2,900円(10名～30名)

◆申込締切／10月31日(水)

◆申込方法／下記へ電話でお申し込みください。

その際、バス利用、懇親会、宿泊等もお知らせください。

◇主 催／大田区民・東御市民童謡唱歌交流広場実行委員会

●申し込み・問い合わせ先／森 勝 ☎・FAX62-3850

# 第9回 クリスマスピアノコンサート参加者募集

## ピアノの名器『スタインウェイ』for X'mas!

### 聴こう! 弾こう! 歌おう!

文化会館所有の名器「スタンウェイ」ピアノを市民の皆さまに触れていただき、さらに地元愛好家の演奏を聴いていただくことを目的とした『クリスマスピアノコンサート』を開催いたします。

当日、名器「スタンウェイ」ピアノを演奏したい方を募集いたします。お好きなジャンルで、ピアノを中心としたトリオ・声楽・弾き語り・グループなど自由なスタイルで、仲間と一緒に出演してみませんか。

### ～クリスマスピアノコンサート参加者募集のご案内～

- ♪対象者 ピアノがお好きな方であれば  
どなたでも参加できます。
- ♪演奏時間 お一人様6分以内です。
- ♪募集人数 定員はお申し込みの演奏時間により  
決めさせていただきます締め切ります。
- ♪参加費 無料
- ♪申込方法 申込書に必用事項をご記入いただき、  
下記へお申し込みください。
- ♪申込期限 11月16日(金) 午後5時30分まで

**スタインウェイピアノとは?**  
 1853年、ニューヨークで誕生。80%以上の工程は職人の手作業、完成まで3年の歳月をかけて製作されます。  
 今でも世界中の多くのミュージシャンやピアニストに愛用されています。  
 ピアノを愛する人のために作った傑作なのです。

### ～第9回『クリスマスピアノコンサート』開催～

- ♪日時 12月15日(土) 午後1時開演
- ♪会場 東御市文化会館 サンテラスホール
- ♪内容 「ピアノを弾こう! ピアノで歌おう!」  
 個人・グループのピアノ・アンサンブル演奏  
 クリスマス・ミニコンサート  
 クリスマス・プレゼント抽選会



●申し込み・問い合わせ先 東御市文化会館 ☎62-3700

キリトリセン

### 第9回 クリスマスピアノコンサート出演申込書

演奏形式 (当てはまるものに○をしてください) 独奏・連弾・合奏・その他		演奏時間	分	秒
演奏曲	フリガナ	作曲者名	フリガナ	
氏名	フリガナ	電話番号		
住所		学年	年齢	歳
連弾者 合奏者 その他	フリガナ	フリガナ		

今なら変わる  
今日から変わる

# キホンの運動教室



10年後のあなたのために何か始めてみませんか？

“行楽の秋” “食欲の秋” で、なんとなくお腹周りが気になっている方や、運動を始めたいのできっかけが欲しい、膝や腰を傷めない歩き方を知りたい方などに、お勧めの健康支援プログラムです。

「からだを動かすこと」をきっかけに、ご自分を磨いていきましょう！

日 程	内 容	服 装 ・ 持 ち 物
10月17日(水)	ストレッチング・筋肉トレーニング編 からだのすみずみまで 伸ばしてスッキリ！ 眠っている筋肉を呼び起こす！	□動きやすい服装 □汗ふきタオル □水分補給用の飲み物
10月31日(水)	ウォーキング編 まずは10分ウォーキングから 始めてみましょう！ ～東御中央公園でウォーキング～ ☆雨天でも室内で行います	□動きやすい服装・帽子・タオル □両手が空くリュック等 □歩きやすい運動靴 □水分補給用の飲み物 □歩数計(お持ちの方)

- 時 間 午前9時30分～午前11時30分
- 会 場 総合福祉センター2階 保健センター 「いきいきルーム」
- 募集人数 15名
- 対 象 市内在住のおおむね65歳まで
- 参加費 1回 300円
- 申し込み 開催日の1週間前までに、下記へ電話でお申し込みください。
- その他 指導担当：公益財団法人 身体教育医学研究所 健康運動指導士



●申し込み・問い合わせ先 健康保健課 健康増進係(総合福祉センター内) ☎64-8883 FAX64-8880

\*\*\*\*\*

## サロンのための料理講習会 参加者募集

いきいきサロン・世代間交流に活用しませんか

- ◆日 時 11月13日(火) 午前9時30分～午後1時  
(受付は9時30分までに済ませてください)
- ◆場 所 総合福祉センター2階保健センター 調理室
- ◆募集人数 30名
- ◆対 象 地域でいきいきサロンを行っている福祉運営委員さんやボランティアさん、またこれから始めようとしている方
- ◆内 容 ～秋に収穫した野菜や果物を使って～  
旬の食材を食べやすく、美味しく調理しましょう。
- ◆参加費 200円
- ◆持ち物 エプロン、三角巾
- ◆申込締切 10月31日(水)  
※定員になり次第締め切りとさせていただきます。



●申し込み・問い合わせ先 社会福祉協議会(総合福祉センター内) ☎62-4455

# 介護予防セミナーのお知らせ

東御市地域包括支援センターでは介護予防を目的に公民館で介護予防セミナーを開催しています。みなさま お誘い合わせのうえお越しください。

## ◆午後 1 時 30 分～2 時 30 分

「健やかな暮らしのために～あきらめないで～」

講師 消費生活相談員 西澤 美奈都さん

消費者被害についての講座です。



## ◆午後 2 時 30 分～3 時 30 分

「リラックス ヨガ」

講師 ヨガ インストラクター 後藤 知子さん



開催日	場所
10月30日(火)	田中コミュニティセンター
11月6日(火)	滋野コミュニティセンター
11月13日(火)	祢津公民館
11月20日(火)	和コミュニティセンター
11月27日(火)	北御牧公民館

●問い合わせ先 福祉課 地域包括支援係(総合福祉センター内) ☎64-5000

## こころの健康づくり啓発事業 “こころとココロが出会う会” 向き合いワークショップ

今回のテーマは、「心の転倒 こころの転倒はみえない？」です。

人は、よく転びます。体だけでなく心も転び、最悪の場合は自殺に至ることもあります。この講座では、心の健康に関する背景や人との関わり方を中心にお伝えし、互いに支え合うこと、つながり合うこと、思い合うことについて話題提供をします。

この講座は、私たちが生きる社会を正しく理解し、物の見方や考え方を深め、心の健康への影響を共に学ぶワークショップです。皆様のご参加をお待ちしています。

♥日 時 10月17日(水) 午後 1 時 30 分～午後 3 時 30 分

♥会 場 総合福祉センター 3 階 講堂

♥テ ー マ 「心の転倒 こころの転倒はみえない？」

♥講 師 公益財団法人 身体教育医学研究所 研究主任 朴 相俊 氏

♥申し込み お申し込みは必要ありませんので、ご自由にご参加ください。



この講座に関する情報は、「東御こころのむきあいネット」でも確認できます。

<http://www.mukai.net>

●問い合わせ先 健康保健課 保健係(総合福祉センター内) ☎64-8882

# 第17回 滋野地区ふれあいのつどい

芸術の秋を迎え、日頃一芸一学習の成果の発表と地区の皆さまの交流をはかるため、第17回「滋野地区ふれあいのつどい」が滋野コミュニティーセンターを中心に開催いたします。大勢の皆さまのご来場をお待ちしております。

●日 時 10月21日(日) 午前9時30分～午後4時

●場 所 滋野コミュニティーセンター 及び 片羽公民館

☆「展示発表」 (午前9時30分～)

各区民・滋野小学校児童・滋野公民館生きがい学習講座作品

☆「ステージ発表」(午前10時～)

各区民・滋野小学校児童・滋野公民館生きがい学習講座の皆さま

☆「ふれあい広場」(午前10時～)

地域の皆さまや子供たちの交流の広場

※豚汁やお茶を準備して、お待ちしております。

主 催 滋野地区生涯学習まちづくり推進協議会



●問い合わせ先 滋野コミュニティーセンター ☎62-0401(平日の午前中)

\*\*\*\*\*

## 『健康・介護サポーター養成講座』 のお知らせ



「思いやり・支え合う東御」のために一緒に学びませんか？

音楽をテーマにした各分野の一流講師による講座です。

介護予防・健康推進のために生かすことができます。

【講 師】

津軽三味線奏者

津軽民謡歌手

坂本 あきお 明央先生

【プロフィール】

津軽生まれで東京育ち、昭和49年全国大会で優勝

昭和56年NHK素人名人戦で名人位となる。

翌年NHKオーディション合格。

昭和58年、レコード発売。

平成11年、全国ツアー 20か所でライブ公演。

### ♪ 第4回のご案内♪

♪ 講座内容 介護予防に役立つ民謡・お囃子・鳴り物の講習

♪ 日 時 10月28日(日) 午前10時～正午

♪ 場 所 総合福祉センター 3階 講堂

♪ 参加費 無 料



福祉課 地域包括支援係(総合福祉センター内)

●申し込み・問い合わせ先 すまいる東御事務局 ☎25-0500 FAX75-8500

# 児童手当をお支払いします

10月10日(水)は児童手当の支払日です。

支払通知はお送りしませんので10月10日以降に預金通帳の記帳等で入金をご確認ください。

今回の児童手当は6～9月分です。次回の定例支払日は平成25年2月になります。

\*今年度の児童手当現況届をまだ提出されていない方は至急ご提出ください。

\*公務員の方の手続きや支払い等につきましては、勤務先でご確認ください。

●問い合わせ先 福祉課 福祉推進係(総合福祉センター内) ☎64-8888

## こころの健康づくり人材育成事業

### “心の声を気づく力、 命の大切さを伝える力を学びませんか” ～良いゲートキーパーになるための向き合いスクール(全6回)～

こころの問題について考えたい!誰かの力になりたい!命の大切さを伝えたい!と思うあなた。このスクールで「家庭や職場、地域の中でこころの問題などで苦しみ、追い込まれた人に気づき、見守り、必要な支援」について考え、学びませんか?

どなたでも参加できます。(原則全ての回にご参加ください。)

ゲートキーパーとは……地域や職場、教育等の分野において、自殺のサインに気づき、見守り、専門相談機関につなぐ役割が期待される人材です。

#### ■日時・テーマ (時間はいずれも午後1時30分～午後3時30分)

【1回目】11月5日(月) こころの発見 ～こころの健康をもう一度、考える～

【2回目】11月22日(木) 気づき ～自分と他人の感情を理解する～

【3回目】12月4日(火) 見守ることは向き合うこと ～適切な距離感と親密感～

【4回目】12月21日(金) つなげる前に必要なもの ～つながっている、つなげていく～

【5回目】平成25年1月11日(金)

【実践①】悩む人と向き合う方法～ゲートキーパーの心得～

【6回目】平成25年1月31日(木)

【実践②】向き合いスクールを振り返る



■講師 公益財団法人 身体教育医学研究所 研究主任 朴 相俊 氏

■会場 総合福祉センター 3階講堂

■申込方法 下記へ電話またはFAXでお申し込みください。

■定員 20名 (定員になり次第締め切ります)

●問い合わせ先 健康保健課 保健係(総合福祉センター内) ☎64-8882 FAX64-8880  
公益財団法人 身体教育医学研究所 ☎・FAX61-6148

# 来年度小学校入学予定者の健康診断を実施します

来春、市内の小学校に入学予定のお子さんを対象に健康診断を下記のとおり実施いたします。当日は、保護者又は保護者に代わる方が付き添いの上、この健康診断を受けてください。

- ◆受付場所 総合福祉センター 2階  
保健センター
- ◆受付時間 午後 1 時 15 分～午後 2 時
- ◆検診開始 午後 1 時 30 分

入学予定学校名	実施日
滋野小学校 北御牧小学校	10月18日(木)
田中小学校	10月25日(木)
祢津小学校 和小学校	11月14日(水)

- ◇検診科目 内科、耳鼻咽喉科、歯科、眼科、視力、聴力
- ◇持ち物
  - ・就学時健康診断票（緑又は青色の紙）
  - ・就学時健康診断の結果（白の紙）
  - ・衣類入れ、靴入れ用袋の2枚
- ◇お願い 前日は耳あかをとり、受診前に鼻をかんでおいでください。  
衣類、持ち物には記名をお願いします。



## ◇駐車場について◇

- ・プール駐車場、体育館駐車場、武道館駐車場をご利用ください。
- ・保健センターの駐車場は、高齢者センター利用の方が使用しますのでご遠慮ください。
- ・路上駐車のないようお願いします。
- ・ご近所の方は徒歩でお越しいただくようご協力ください。

●問い合わせ先 教育課 学校教育係(旧商工会館2階) ☎64-5879

# BOOK童夢みまきから お知らせ



ボランティアの方による絵本の読み聞かせ等の会を、下記の日程で開催します。大勢の皆様のご参加をお待ちしています。

## ☆おはなし会

- ・とき 10月17日(水) 午後3時20分から
- ・ところ BOOK童夢みまき
- ・対象 小学生

## ☆おはなし広場

- ・とき 11月8日(木) 午前10時20分から
- ・ところ BOOK童夢みまき
- ・対象 就園前の乳幼児と保護者

## ～おすすめの本～

『きかんぼのちいちゃいもうと その1 ぐらぐらの歯』

ドロシー・エドワーズ 作/渡辺茂男 訳/酒井駒子 絵

お姉さんの目から見た妹の日常がユーモラスに愛情を込めて語られます。おてんばでお茶目な妹が巻き起こす騒動を生きいきと描くイギリス幼年童話の傑作の短編集。

5歳～小学校中学年むき。

●問い合わせ先 総合支所 地域振興係(北御牧庁舎内) ☎67-3311

# 寒い冬が来る前に、ふわふわ布団にリフレッシュ 布団の丸洗いサービス

高齢や障がいのため、布団干しや寝具類の衛生管理が困難な皆さんの寝具をきれいにし、寒い冬を暖かく過ごしていただくよう丸洗いします。

◇対象者 ○70歳以上で一人暮らし、高齢者のみの世帯の方  
○在宅で要介護認定を受けた高齢者及び  
身体に障がいをお持ちの方 } で寝具類の  
衛生管理が困難な方

◇布団の種類 掛け・敷き布団、毛布  
◇布団回収日 11月7日(水)・8日(木)  
◇布団配達日 11月14日(水)・15日(木) 予定  
◇申込締め切り 10月30日(火) までに下記へ電話で

お申し込みください。

- ◇その他
1. お一人様2枚まで
  2. 料金は 1枚80円から680円程度です。  
要介護認定を受けた方は1割、その他の方は2割負担となります。
  3. 白布に氏名などを記入し、布団に縫い付けてください。
  4. 布団の種類によっては、お受けできない場合があります。



●申し込み・問い合わせ先 社会福祉協議会(総合福祉センター内) ☎62-4455 FAX64-5695

## 10月11日(木)~20日(土) 全国地域安全運動が実施されます 10月11日は「安全・安心なまちづくりの日」

スローガン

「みんなでつくろう 安心の街」「登下校 安全見守る 地域の目」

この運動は、犯罪や事故、災害などを無くし、もっと安心して暮らせる美しい地域社会の実現を目指して、各市町村の防犯協会をはじめとする地域安全に関係する機関、団体そして警察が相互に連携を図り、地域安全運動をさらに強化するとともに、住民の皆様に防犯意識を高めてもらうことを目的としています。

### 重点運動項目

- 子どもと女性の犯罪被害防止
- 住宅を対象とした侵入犯罪の防止
- 自転車の盗難・万引きの防止
- 自動車の盗難・車上ねらいの防止
- 振り込め詐欺の被害防止



10月11日(木)午前7時30分から田中駅前「安全に対する意識」と「安全で安心な地域社会づくり」を呼びかけます。

●問い合わせ先 市民課 生活環境係(本館1階) ☎64-5896

# 『人権よろず相談所』を開きます

今月の「東御市人権よろず相談所」を、下記のとおり開催します。

●日 時 10月19日(金) 午後1時30分～午後3時30分

【受付時間：午後1時～午後3時まで】 ★今月は午後の開催です。

●場 所 北御牧庁舎

## 相談内容

- ・法律相談：裁判、訴訟、契約、債権債務、損害賠償、相続、遺言など法律問題に関する事。
- ・登記、クレジット・サラ金相談：登記手続きやクレジット・サラ金問題などに関する事。
- ・人権相談：結婚・離婚、隣人・親子・兄弟・夫婦の関係調整と差別など人権に関する事。
- ・行政相談：行政機関への各種申請手続き、要望、陳情、苦情など行政に関する事。
- ・消費生活相談：日常生活での消費問題、商品勧誘等の苦情など消費生活に関する事。

弁護士・司法書士・人権擁護委員・行政相談委員・消費生活専門相談委員が相談に応じます。相談料は無料で、秘密は厳守されます。

●事前予約

弁護士による法律相談については、事前に予約が必要です。

予約は下記へお申し込みください。ただし予約の状況により相談をお受けできない場合もありますのでご承知おきください。



●事前予約・問い合わせ先 東部人権啓発センター ☎64-5902

## とうみチャンネル

《番組案内》10月1日(月)～18日(木)

【放送時間 19:30 23:00 翌日 7:00 10:00 13:00 16:00】



最新の番組表は東御市ホームページでもご確認いただけます。

10月1日(月)	平成24年度第46回北御牧中学校かくま祭② ～ミュージックフェスティバル～	10日(水)	平成24年度東御市水泳大会 ～前半～ [再]
2日(火)	平成24年度第46回北御牧中学校かくま祭③ ～吹奏楽部コンサート～	11日(木)	平成24年度東御市水泳大会 ～後半～ [再]
3日(水)	月刊とうみチャンネル9月号 ～前半～	12日(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ ※放送時間は下記参照
4日(木)	月刊とうみチャンネル9月号 ～後半～	13日(土)	東御の日 記念式典
5日(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ ※放送時間は下記参照	14日(日)	平成24年度祢津小学校 開校120周年記念運動会 ～前半～
6日(土)	平成24年度 東御市「金婚祝賀式」	15日(月)	平成24年度祢津小学校 開校120周年記念運動会 ～後半～
7日(日)	平成24年度北御牧小学校 校庭運動会 ～前半～	16日(火)	東御市の夏祭り [再] 祢津祇園祭
8日(月)	平成24年度北御牧小学校 校庭運動会 ～後半～	17日(水)	東御市の夏祭り [再] 北御牧地区 みまきニュードカンコ
9日(火)	平成24年度東御市 夏の成人式 [再]	18日(木)	信州健康リポート

※番組の内容は場合により変更になる事があります。あらかじめご了承ください。

※Weekly! ウィークリーとうみ 毎週金曜日放送

【放送時間 7:00 10:00 13:00 16:00 20:00 23:00】

※Weekly! ウィークリーとうみ [再] 毎日21:45放送(金曜日を除く)

「とうみチャンネル」は、とうみケーブルテレビと上田ケーブルビジョンに加入されている方で、STB(ケーブルテレビ専用デジタルチューナー)が設置されているテレビでご覧いただけます。



●問い合わせ先 企画課 ケーブルテレビ係 ☎67-2981

忘れずに  
投票してね

# 11月11日(日)は 東御市議会議員 一般選挙の投票日です



東御市議会議員一般選挙が、11月11日(日)に執行される予定です。

私たちの最も身近な代表者を選ぶ大切な選挙です。私たちの暮らしの願いを市政に反映させるため、投票日当日または期日前投票等で、**大切な一票を必ず投票しましょう。**

選挙に関する詳しいことについては、10月中旬発行の「市報とうみお知らせ版」をご覧ください。

●問い合わせ先 東御市選挙管理委員会(本館2階) ☎62-1111(代表)

## 東御市障害者虐待対応窓口が設置されます

平成24年10月1日より「障害者虐待の防止、障害者の養護者に対する支援等に関する法律(略称：障害者虐待防止法)」が施行されることに伴い、東御市障害者虐待対応窓口が設置されました。

障害者虐待防止法は、障がい者に対する虐待の防止、予防及び早期発見、家族などに対する支援等に関する施策を促進することにより、障がい者の権利利益を擁護することを目的としています。

●法律では、虐待を以下の3種類に分けています。

- ① 家族、親族、同居人、知人などによる虐待
- ② 障害者福祉施設又は障害福祉サービス事業等に従事する者などによる虐待
- ③ 障がい者を雇用する事業主、同僚などによる虐待

●こんなことは虐待になります。

- ① 身体的虐待…体に傷を負わせる(負わせる恐れのある)暴行。体を縛りつけるなど
- ② 性的虐待…わいせつなことをすること。わいせつなことをさせること
- ③ 心理的虐待…暴言や拒絶的な対応などにより心理的苦痛を与えること
- ④ 放棄・放任…日常的な介助をほとんどせず、長時間放置するなど
- ⑤ 経済的虐待…本人の同意なしに財産を使う、理由なく金銭を渡さないなど

障がい者虐待を受けたと思われる事態を発見したときは、必ず次の窓口へ通報してください。

### ■東御市障害者虐待対応窓口

【平日・日中】(午前8時30分～午後5時15分)

福祉課 福祉援護係 ☎64-8888 FAX64-8880

【休日・夜間】

市役所 ☎62-1111(代表) その後緊急の場合福祉課が対応します。

口上小圏域障害者総合支援センター

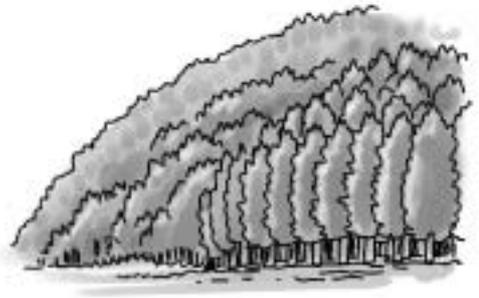
【平日・土曜日】 ☎28-5522 FAX28-5520

●問い合わせ先 福祉課 福祉援護係(総合福祉センター内) ☎64-8888

# 平成25年度以降の 長野県森林づくり県民税について

平成20年度に導入した「長野県森林づくり県民税（森林税）」の課税期間が本年度末で終了するにあたり、県が実施した森林税の今後の方向性について様々な皆さまにアンケートや意見聴取にご協力をいただきましてありがとうございました。

これらの内容を踏まえ、平成25年度以降も森林税を継続し、県独自の財源により緊急に行う必要のある森林づくりに関する施策を推進していくことになりました。



## 【基本目標】

- 県民生活を土砂災害等から守り、水源林を保全するために里山の森林整備を推進します
- あたりまえに木のある暮らしを創造するために間伐材の利活用を促進し、持続可能な森林づくりの仕組みを構築します

【超過税額】（個人）年額500円（法人）均等割額の5% ※税込規模約6.5億円

【実施期間】平成25年4月1日から5年間（※5年間の延長）

パブリックコメントなど詳細は長野県ホームページをご覧ください。

<http://www.pref.nagano.lg.jp/rinmu/rinsei/01kikaku/minna/ikenbosyu/index.htm>

●問い合わせ先 農林課 耕地林務係(別館2階) ☎64-5898

## 違反転用には原状回復命令や 罰則の適用があります

～農地転用に関する疑問や手続きは農業委員会へご相談ください～

自分の農地でも、勝手に宅地や駐車場、資材置場などに転用したり、転用目的で売ったり貸したりすることはできません。

農地を転用しようとするときは、農地法に基づく知事の許可（農地の面積が4haを超える場合は農林水産大臣の許可）を受けなければなりません。

- 許可なく転用した場合や、転用許可に係る事業計画どおりに転用していない場合等は、農地法に違反することとなり、工事の中止や原状回復等の命令がされる場合があります。
- 罰則の適用もあり、違反転用すると個人は3年以下の懲役または300万円以下の罰金、法人の場合は1億円以下の罰金が科せられます。



●問い合わせ先 農業委員会事務局(農林課内) ☎64-0535

～市民の皆さんと一緒に考えましょう～

# 「誰もが住み慣れた地域で暮らすこと」を支援するシンポジウム2012

パートⅡ：生きがいをもって住める地域を目指して～身近な支え合い

- 日 時 11月10日(土) 午後1時30分～午後4時
- 場 所 総合福祉センター 3階 講堂
- 参加費 無料
- 内 容 基調講演



## 「生きがいをもって住める地域を目指して」

講師 医療法人静光園 白川病院（福岡県大牟田市）  
 医療福祉相談室長・医療連携室長 さるわたり しんべい 猿渡 進平 氏

## 参加者とディスカッション

白川病院 医療福祉相談室長・医療連携室長	猿渡 進平 氏
特定非営利活動法人おもいやり乙女平 理事長	<small>よしだ しゅうへい</small> 吉田 周平 氏
一般社団法人地域ケア総合研究所 所長	<small>たけしげ としふみ</small> 竹重 俊文 氏

●問い合わせ先 福祉課 地域包括支援係(総合福祉センター内) ☎64-5000

\*\*\*\*\*

# 『防災ラジオ』のお申し込みはお済ですか？

☆市では1世帯1台「防災ラジオ」の無償配布を行っています。  
ご希望の方は下記へお気軽にお問い合わせください。

### ■こんな故障の報告がありました■

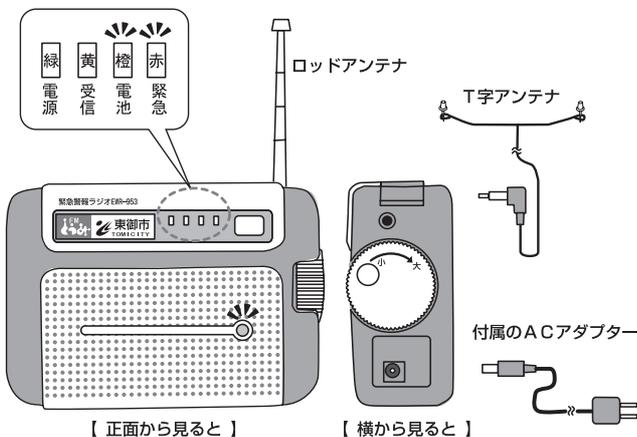
『防災ラジオを棚から落として壊してしまった』

下記へご連絡いただくか、ご持参ください。  
故障の箇所によって修理代金が異なります。故意でなくても有償修理になる場合がありますので、お気をつけください。

### □ポイント□

付属品のストラップを使って壁掛けにしてもいいのではないでしょうか。

- 利点① 落下防止になります。
- 利点② 設置場所に困りません。
- 利点③ 持ち運びも便利。
- 利点④ お子さまのいたずら防止 など。



●申し込み・問い合わせ先 企画課 秘書広報係(本館2階) ☎64-5806

とうみのボランティアさん大集合! —————

# 第9回 福祉の森 ふれあいフェスティバル

～つなげようボランティア、広げよう世の絆～

【日時】 10月27日(土) 午前9時30分～午後1時30分

【会場】 東御市総合福祉センター

【内容】 ◆オープニングセレモニー 午前9時30分～  
bighands (ビッグハンズ) のダンスパフォーマンス

## ◆福祉の森スタンプラリー

いろいろ体験してステキな記念品をゲットしよう!

## ◆おもしろ体験広場

- ・けん玉、お手玉教室
- ・オリジナルアクセサリ作り
- ・ニュースポーツ体験 (フライングディスク等)
- ・昔遊び体験
- ・餅つき体験
- ・和太鼓体験
- ・炊き出し体験
- ・手話、点字体験
- ・AED体験
- ・車いす体験
- ・福祉車両、訪問入浴車体験
- ・煙体験ハウス
- ・骨密度測定体験



## ◆展示コーナー

- ・市内小中学校の福祉教育・活動展示
- ・東日本大震災、被災地のボランティア活動展示
- ・ボランティアグループの活動発表

## ◆赤い羽根共同募金コーナー

- ・赤い羽根共同募金の受付
- ・風船プレゼント

## ◆おらほ横丁

- 無料コーナー……ふるさと鍋、ポップコーン、わたあめ
- 販売コーナー……おやき、パン、たいやき他
- 休憩コーナー……美味しい抹茶とコーヒーはいかがですか。



## ◆ふれあいステージ (ステージ発表)

- ・フォークダンス、手話ダンス 他
- ・障がいのある人たちが書いた詩をメロディーにのせて……  
「パセリ」ふれあいミニコンサート

## ◆とうみのジャンケン列車出発進行!

“ジャンケンに勝って福祉の森で一番になろう” 景品もでるよ!

※当日は総合福祉センター2階駐車場は障がい者専用駐車場になります。

一般の皆さんは福祉の森周辺駐車場をご利用ください。

●主催 第9回福祉の森ふれあいフェスティバル実行委員会・東御市社会福祉協議会

●問い合わせ先

福祉の森ふれあいフェスティバル実行委員会事務局  
社会福祉協議会(総合福祉センター内)

☎62-4455

東御市文化協会40周年

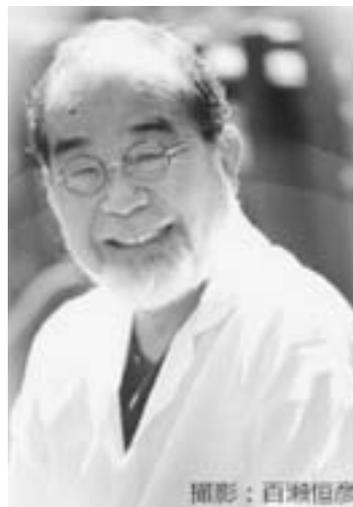
# 記念講演会

(生涯学習市民大学講座)

諏訪中央病院名誉院長

かま た みのる  
鎌田 實 先生

医師・作家。1948年東京生まれ。  
東京医科歯科大学医学部卒業。  
38年間、医師として地域医療に携わり、その  
かわら、チェルノブイリ、イラク、東日本  
大震災の被災地支援に取り組む。  
日本テレビ情報番組「news every」に毎週木  
曜日レギュラー出演中。



撮影：百瀬恒彦

◆演 題：「がんばらないけどあきらめない」

◆日 時：10月28日(日) 入場無料

午後1時30分～午後3時 (開場 午後1時)

◆場 所：東御市文化会館 サンテラスホール

◇主 催／東御市文化協会・東御市公民館

◇共 催／東御市・東御市教育委員会

●問い合わせ先 生涯学習課 生涯学習係(中央公民館内) ☎64-5885

## 「秋の行政相談週間」

～行政への苦情や要望は、あなたのまちの行政相談委員へ～

10月15日(月)～21日(日)は、「秋の行政相談週間」です。

行政相談委員は、総務大臣から委嘱を受け、国・県・市が行っている仕事についての苦情や  
意見、要望をお聞きし、その解決や実現の促進を図ります。

毎月行っている行政相談(人権よろず相談所と併設)のほか、個別でも相談できますので、  
お気軽にご利用ください。相談は無料で、秘密は守られます。

詳しくは、下記へお問い合わせください。

○行政相談委員 あおき ひであき  
青木 英昭さん (北御牧地区担当)

たなか とおる  
田中 透さん (東部地区担当)



●問い合わせ先 東部人権啓発センター ☎64-5902

# 芸術のワークショップ・展示

13日のみ ●炭焼教室

14日のみ

- チェーンソーアート
- フルーツカービング フルーツ等で飾り葉を作るタイの芸術を体験。
- チャレンジラリー
- 消防ふれあい広場

13日-14日

- 陶のワークショップ  
本格的な陶器づくり、既成陶器への絵付け体験。
- ガンダアート  
さまざまな鉄くずをガンダアートに。大人が夢中に、それほど奥深い。
- 森でかじやに弟子入り  
鉄や銅を赤いうちにたたいて、フックや葉を作ってみよう。
- ペーパーウェイト彫刻体験  
ガラスのペーパーウェイトに彫刻してみませんか。
- キャンドル作り体験  
初めての方やお子さまでも気軽に作れます。
- 野点・抹茶体験  
お点前と呈茶。ご自服。自分でお抹茶を点ててみませんか。

- ガラス絵体験教室  
ガラスにアクリル絵の具で絵を描く。
- 祭りの銅版画教室  
塩ビ板に描いた絵をプレス機にかけ、紙に刷る。(ドライポイント技法)
- チョークアート体験  
特殊なチョークと指先を使って絵を描く。
- 竹紙 紙すき・ステンシル体験  
竹の繊維を100%使用。
- ミニドライフラワーアレンジメント
- 三石6段のけん玉 school  
三石6段けん玉ショー。スゴ技の連続！けん玉級認定。けん玉であそぼう！
- 紙でつくる小物
- ◇アケボノゾウ化石・民具展示  
会場：北御牧郷土資料館
- ◇盆栽展示 会場：憩いの家

## 火のアートフェスティバル2012

### 「ステージ進行表」

☆印 20周年記念イベント

10月13日(土)

- 12:00 開会セレモニー
- 12:15 北御牧中学校吹奏楽部
- 13:00 Insteps
- 13:30 坂口ユキコ
- 14:15 あうん
- 15:20 舞踊 (文化協会舞踊部会)
- 15:50 縣ひろ子コンサート
- 17:00 ナイトイベント 開会式
- 17:20 ☆宝生流舞囃子「胡蝶」(長野県能楽連盟)
- 17:40 ☆演武 (田宮流居合術)
- 17:50 ☆宮入法廣刀匠 鍛冶実演
- 18:25 ☆キャンドルナイト点灯開始
- 18:35 ☆ブラスと舞の饗宴  
(小諸高等学校吹奏楽部、上田高等学校ダンス班)
- 18:55 ☆子どもからの歌メッセージ(田中小学校)
- 19:10 ☆全体合唱「栄光の架橋」
- 19:25 ナイトイベント閉会
- 19:30 ☆20発 打ち上げ花火

10月14日(日)

- 10:15 東御清翔高等学校軽音楽部
- 10:50 ダンススピリッツ
- 11:10 白鳥バレエ学園
- 11:35 フラ・プルメリア

14日の続き

- 11:55 チェンソーアート  
「フォレストベアクラブしなの」
- 12:15 和太鼓「名立太鼓」「御牧太鼓保存会」
- 13:15 ポリビア・カーニバルダンス
- 13:40 民謡 (文化協会民謡部会)
- 14:10 TNSジャズ・オーケストラ  
～閉会セレモニー～
- 14:50 TNSジャズ・オーケストラ



10月13日(土) 正午～午後8時

14日(日) 午前10時～午後3時



20周年記念事業(宝くじの社会貢献事業)  
「活力ある地域づくり助成事業」により実施します

13日(土)午後5時50分

### ☆宮入法廣刀匠 鍛冶実演

レーザー光とともに…小諸高等学校吹奏楽部、上田高等学校ダンス班

### ☆ブラスと舞の饗宴

一字に願いを込めて、キャンドルを灯そう…

### ☆キャンドルナイト

田中小学校

### ☆子どもからの歌メッセージ

### ☆全体合唱「栄光の架橋」

### ☆20発 打ち上げ花火

1300度のアート 最高温度 13日(土)午後7時(予定)

### ☆登り窯焼成

梅野記念絵画館

### ☆保科豊巳展

### ☆火と水の宴

### ☆とうみの味

### ☆陶器市・クラフト市

### ☆芸術のワークショップ・展示



# 火の アート フェスティバル 2012

伝統の炎、希望の光

●問い合わせ先

火のアートフェスティバル実行委員会事務局  
総合支所 地域振興係

☎67-3311(代表)